



## ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ

LIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20  
BARCELONA.

## PREU DE SUSCRIPCIÓ

Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 8 pessetes.  
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.

## CAPS DE BROT.



SANCHEZ GABANYACH.

Dirigint y escribint música  
son nom ha adquirit ressò,  
y avuy ja tothom confessa  
qu' es un mestre de debò.

## MURMURACIONS.

Seynors directors de la Exposició Universal  
¿volen que 'ls conti un quento?  
Es curt y nou: no 'ls cansaré gayre estona.

Era un benaventurat cristià, que pels seus mèrits y virtuts gosava feya alguns anys de la gloria del cel.

Desde que 's llevava fins que se 'n anava al llit,—perque ja 's comprén que las ànimes no estarán despertas tot lo dia,—lo nostre benaventurat rodava com un ensa de l' un cantò al altre de la gloria, ara enrahonant ab un sant, ara tirant una floreta á una santa, ara jugant ab un angelet...

Pero va venir un dia que 'l pobre home va comensar á caminar trist, motxo, sense humor; lo que 's diu completament *cabístico y pensibajo*:

S' allunyava tan com podia del centre de la gloria, y regressava al hogar celestial á las tantas del vespre

Y cada dia mès trist, y cada dia mès motxo, y cada dia mès magre ..

Per fi una tarda s' encara ab sant Pere, que prenia la fresca, repatá la porteria com un patriarca...

—Escoltéu, Pere—li diu—¿qu' es molt lluny l' infern?

Lo pobre porter va quedarse un moment com qui veu visions.

Pero refentse desseguida:

—Es allá baix;—va contestarli—al ser darrera d' aquells núvols blanxs, tombéu á la dreta, y quatre passos mès enllà, hi ha l' infern.

—Pues...

Lo benaventurat va titubejar una mica.

—¿Pues qué?—preguntá Sant Pere.

—Pues me 'n hi vaig.

—Cóm! ¿Us en anéu al infern?

—Oh! No per quedarm' hi. Únicament hi vull anar per pendre vistes, per distréurem una estona.

—¡Ay, ay! ¿que no us distrayeu aquí? ¿que no us agrada 'l cel?

—Si... pero ¡sempre 'l mateix! La veritat, cansa.—

Aquí acaba 'l quènto.

¿Saben qué vull dir ab això, senyors directors de la Exposició Universal?

Que 'ls fochs artificials que 's disparan en las vetllades y festas de la Exposició son molt bonichs y molt agradables...

Pero es lo que deya 'l benaventurat:

—¡Sempre 'l mateix! La veritat; cansa.

¿Que no hi hauria manera de pensar un' altra cosa?

Lo vehi del cel per distréures buscava l' infern. Vejin si vostés inventan algún infern en miniatura.

Ara com ara 'ls concurrents á las festas de la Exposició estan ja tan embafats de fochs, que estic segur de que vostés farian un verdader negoci si un dia anunciavan una vetllada ab un cartell que diguès:

«Habrá tal cosa y tal otra.

«No se dispararán fuegos artificiales.»

Sempre seria una novedat.

\*\*

Y á propósito de novedats.

S' ha descubert una nova irregularitat en lo ram de consums.

No 's pensin que 's tracti d' un matute de quatre llaunes d' oli y sis bufetas de llart.

La cosa es de més importancia.

Nada menos que hi estan complicats dos jefes superiors del regiment de burots

Jo ja ho veig: en una població que celebra Exposicions Universals, tot ha de tenir caràcter grandios.

Hasta las irregularitats.

Sembla que l' Ajuntament ha descubert la trifica, y té ganas de fer molta llum sobre l' assumptu.

¡Molta llum! Voldria equivocarme; pero 'm sembla que fèt y fet, serà tanta la llum que 's deràramá sobre la cosa, que al últim quedarém tots enlluernats.

Y llavors no veurém res.

De totes maneras, lo que per ara resulta en clar, es que 'ls nostres interessos, en lo ram de consums, estan consumits.

\*\*

Casi tan consumits com los desventurats habitants de la plassa y carrer del Pi.

En la secció marítima de la Exposició hi ha esquadra en miniatura, tan petita, tan microscòpica, que un curt de vista la podrà portar á la punta del nas y no se 'n adonaria.

Tothom, al miràrsela, diu lo mateix:

—¡Quina paciencia! —

Si senyors; vol molta paciencia construir esquadras d' aquesta mida; pero encara 'n vol més ser vehí de la plassa del Pi y calles adyacentes.

Ja no recordo 'l temps ni l' hora que va comensarse la cloaca que allí s' està fent.

Uns diuhens qu' era a primers d' aquest sigle; altres opinan que va comensarse en temps de la Camancia; altres asseguran que va ser l' endemà d' haver arribat en Prim...

Lo que no pot posarse en dupte es que la tal cloaca està construïntse desde temps inmemorial.

Y encara això es rès, com deya aquell pallassó del Circo. ¡Lo que tardará á acabarse!

Hi ha dies que hi posan dugas pedrás y un mahò; altres dies hi clavan dos mahons y una pe-

dra; passan senmanas enteras sense adelantar un sol pas...

Y 'ls vehins d' aquells rebaños disfrutan de la doble vista d' una serie interminable de barricadas y de la deliciosa corrent d' ayguas brutas de la claveguera.

Amén dels perfums que 'ls entran pèl nas.

Un diari dels Estats-Units deya l' altre senmana:

«En lo districte de Maryland acaba de realisar-se un miracle á la americana. En nou dias s' ha projectat, comensat y acabat un poble de més de setanta casas, ab fonda, escola, administració de correus, café é iglesia.»

¿Ho senten?

Si 'ls constructors de la cloaca del carrer del Pi s' haguessin emprés un' obra semblant, á horas d' ara tot just haurien apamat lo terreno.

Y encara crech que 'ls faig massa favor.

PER JA HO DIUHEN LOS CASTELLANS: «NO HAY MAL QUE POR BIEN NO VENGA.»

Apart de las molestias que las obras aludidas 'ls ocasionan, los vehins del carrer del Pi disfrutan d' una ventaja inapreciable.

Y es que tenint lo carrer com lo tenen, no hi poden passar jardineras.

M' apressuro á manifestar que al parlar de jardineras no 'm refereixo á las respetables cultradoras de jardins.

ESTOS SON OTROS LOPEZ; ES DIR, OTRAS JARDINERAS.

¿Se 'n recordan de las lutxas que en altres temps varan entaularse entre 'ls tranvías y 'ls cotxes Rippers?

Pues ara s' han reanudat entre 'ls cotxes jardineras y 'ls tranvías.

La causa es la mateixa de llavoras.

—Que si p'ls rails no més hi poden passar los tranvías; que si 'ls rails, sent al carrer, son de tothom; que si t' apartarás; que si no m' apartaré... —

Y 'ls cotxeros tranviayres y 'ls cotxeros jardiners acaban per venir á las mans, convertint lo sagrat sacerdoti de la tralla en ofici de camorrista.

Si la saragata continua, no serán pochs los aficionats á emocions fortes que 's dedicarán á passejar tot lo dia ab aquests vehicles, per veuremón... y barallas.

Y hasta las dugas empresas podrían explotar las circumstancies, posant en los seus respectius cotxes una tablilla que diguès poch més ó menos:

«DE LA PLASSA DE CATALUNYA AL PLA DE PALACIO, 15 CÉNTIMS.—CADA DEU PASSOS UNA ESCENA DE PUGILATO ó GARROTADAS.—Tenint en compte la naturalesa del espectacle, la empresa no respón d' averías. —

Parlant de desgracias, y per acabar, vull referirlos un cas rigurosament històrich.

L' altre vespre—dimars, si no m' enganyo—m' estava jo passejantme p'ls passeigs de Colón, prenenent la fresca.

Fent la mateixa feyna que jo, passavan en aquells moments dos subjectes, segons las seyyas, forasters.

Y al aturarse davant de cert edifici, vaig sentir que un d' ells deya:

—¡Hola! ¿qué es esto? Parece una gran casa! —

R'soon l'altre:

—«En efecto: y que está muy aislada y muy oscura. ¿Qué sera?»

—«No sè. Tal vez sea la *Cárcel-modelo* de Barcelona.»—

Estaven contemplant l' *Hotel internacional*.

A. MARCH.

## AMOROSAS.

I

Per un sol petò tèu fet ab tendresa  
daria 'l mòn, bellíssima Isabel;  
y si per cas fos fet á la francesa,  
fins donaria tot enter lo cel.  
—Bè 'n daria de cosas, nena maca,  
y aixó que no tinch res á la butxaca.

II

Son tos ulls, nina hermosa,  
dos miralls que son brill mon cor fascina  
y es ta boca preciosa  
perfumada de rosa  
de perlas y coral joya divina.  
Es feta de rubí ta galta encesa:  
pots creurer que 'm contrista  
no esser l' amo y senyor de ta riquesa...  
Si avuy ab mi 't casessis joh bellesa!  
ja 't duya l' endemà á ca'l prestamista,

III

Au, tonta, ¿per un petò  
t' has d' enfilar tan amunt?...  
¿Per un petò ploras, Sió?  
—Si m' aymessis de debò  
me'n haurias dat mès d' un.

CUCARACUCH.

## EXCURSIONS PER L' EXPOSICIÓ.

XII.

### MATERIAL MÓVIL.

No dirán los que visitin aquesta secció, que no pot anar ni ab rodas, ab tot y ser una de las menys concorregudas. Deixant apart los luxosos estables del Srs. *Santamaría germans*, destinats mès que als caballs; als sabis que han tingut la idea xocant de comprender 'ls estables entre el material móvil, tot lo demés pertany al ram de carrils, tranvías y carruatges.

Crida l' atenció un complicat aparato per la seguretat dels camins de ferro, sistema *Saxby y Farmer*. Figúrinse un terrat ó miranda plé d' agullas, per obrir á distancia 'ls desvíos y evitar que 'ls trens se donguin cops de cap.

En quant á locomotoras n' hi ha una d' alemana de *Kraus y C.ª*, de Munich, ab la xamaneya per l' istil de la lley de 'n Bismarch, es dir. en forma d' embut, y una de belga, molt ingeniosa ab lo tender y 'l dipòsit de l' ayqua, alrededor de la caldera. Pertany á la gran societat anònima de *Marcincle y Couillet*, una de las més poderosas de aquell país, la qual exposa, ademés, ferro forjat y laminat en abundància.

Los Srs. *Le Braine y Le Comte*, belgas també, presentan excellent material pera ferrocarrils y tranvías; la *Societat espanyola de construccions* ha exposat á última hora un tren complert que no fa cap mal paper; los Srs. *Molist y C.ª y Reynés*, de Barcelona, numerosos carruatges de diverses formes, desde l' elegant berlina al monumental coixe de carreras; y per últim la companyia anglesa de la *Tranvía de Barcelona á Gracia* un

coixe que per estivar carn espanyola ja fa 'l seu fet.

Comparin aquest vehícul primitiu ab los elegants carruatges de la secció del Estats Units, tan primorosos y confortables, y 's convencerán que si no hi ha cap línia al mòn tan cara com la que va desde l' Astillero als Josepets no se 'n coneix tampoch cap més que sigui tan poch considerada ab lo públich.

### MAQUINARIA.

—Hola, mossen Maurici ¿vosté per aquí?

Trobar un capellá á l' entrada de la secció de maquinaria no deixa de oferir un contrast dia-bó ich.

Mossen Maurici, rector de un tranquil poble de montanya, estava milj aturrullat davant de aquell moviment estrepitos, y no sabia decidirse á entrar en aquellas vastas naus ahont tot roda, tot se mou, tot xiscla, tot rondina y traqueteja.

—Vaja, home, vaig dirli ¿qué fa aquí parat com un estaquiro? ¿Que no veu que priva 'l pas?

—Y ell, no sense cert rezel, va preguntarme.

—¿Vol dir que no corro cap perill?

Per tota resposta vaig enllassar mon bras ab lo seu, y cap á dintre faltan capellans. Mossen Maurici, tot trasmudat s' aguantava la teula ab la mà que li quedava lliure.

Y allá l' haurian vist assombrat y ab uns ulls com unes taronjas contemplant los telers mecànichs de llana de *Jordi Hadgson*, ab son triple joch de llensadoras enllestitns ab rapidés una pessa de patent. Tot alló á mossen Maurici li semblava obra de Satanás.

Davant de les màquines filadoras dels germans *Plast de Oldham* ahont s' hi veuen selfactinas y contínuas traballant en competència, estava l' home que no sabia lo que li passava.

—Per qué serveix tot aixó? me preguntava.

—¿Qué no ho veu?... li vaig respondre. Aquestas màquines filan.

—¿Y ahont tenen la filosa?

Lo pobre mossen Maurici no sabia que 's pogués filar de diferent manera de com ho fan las vellas del seu poble.

—¿Y aquelles de mès enllá? seguia preguntant.

—Aquelles fan metxes.



—¡Jesús Déu mèu!... ¿Y cóm han de saber la sèva obligaciò uns metjes fets ab màquina! Al mèu temps la carrera de doctor en medicina costava tretze anys d' estudi... Escolti ¿y aquest senyor roig, ab mánegas de camisa y la gorreta al cap, serà un doctor fet ab màquina?

—Nó, mossen Maurici; aquest senyor es lo director de l' instalaciò: es un operari anglés.

—Inglés!... ¿Será protestant?

—Penso que sí.

—¡Jesús, María, Joseph! exclamà mossen Maurici persignantse y girant l' espalda.

\*\*

Tot caminant varem tenir ocasiò de veure los teléfonos y llamadors elèctrichs de *Stocker y C.ª*, de Leipzig; las bitllas de paper de *Dietlin* y las de fusta de *Wilson* y las cardas de *Whiteley*.

—¡Bitllas y cardas! exclamava mossen Maurici. ¿Sab que la industria está molt desmoralizada?

Y anavam seguint y contemplant novas màquines de filar contínuas de *Samuel Broocks* de Manchester y de *Guillem Pattberg* de Barcelona, si l' una perfecta, l' altra mès; las de diverses classes, entre elles una de pastar de *Neville*, de Liverpool; las de fabricar farinas y traballar fustas de *Robinson*, de Rochdale; los telers mecànichs de *John Dugdale*, de Blackburn y las cardas de *Sykes*, de Huddersfield, y á cada punt exclamava mossen Maurici.

—¡Quins noms mès enrevessats! Vaja, no digui, que aixó no té res de catòlich.

Per últim aquell mossen va saludar ab una gran riallada la escafandra asseguda de la instalaciò de *Barnet y Forster* de Londres. En aquell moment, la nena encarregada de la instalaciò l' estava fregant ab una estopa.

—Mira, mira, la barjaula com l' amoixa! va dir mossen Maurici.

—Vaja que aquestas caricias mès se las estimaria per vosté que pèl ninot.

—No digui bojerías, exclamà mossen Maurici, aguantantse l' riure.



Y vels'hi aquí que mentres estava donant una ullada á las màquines per cotò, llana, estàm y borra de *Tatham y fils*, de Rochdale, y á las tun-dosas de quatre volants de *Declarat*, de San Martí de Provensals, mossen Maurici que havia anat perdent la por, estava agradablement entretingut ab la xinxa mès maca de la instalaciò de *Howard y Bullonch* de Accrington, una minyona de mitja vermella y sabata á retalò y mirada incendiaria.

—¡Mossen Maurici!...

—Es una noya del poble que va venir á servir á Barcelona. ¿Veritat Pauleta?

La xinxa va assentir á la afirmaciò de mossen Maurici, y aquest me digué á cau d' orella:

—Mès tart ja 'ns trobarem: deixim: ara tinch feina.

\*\*

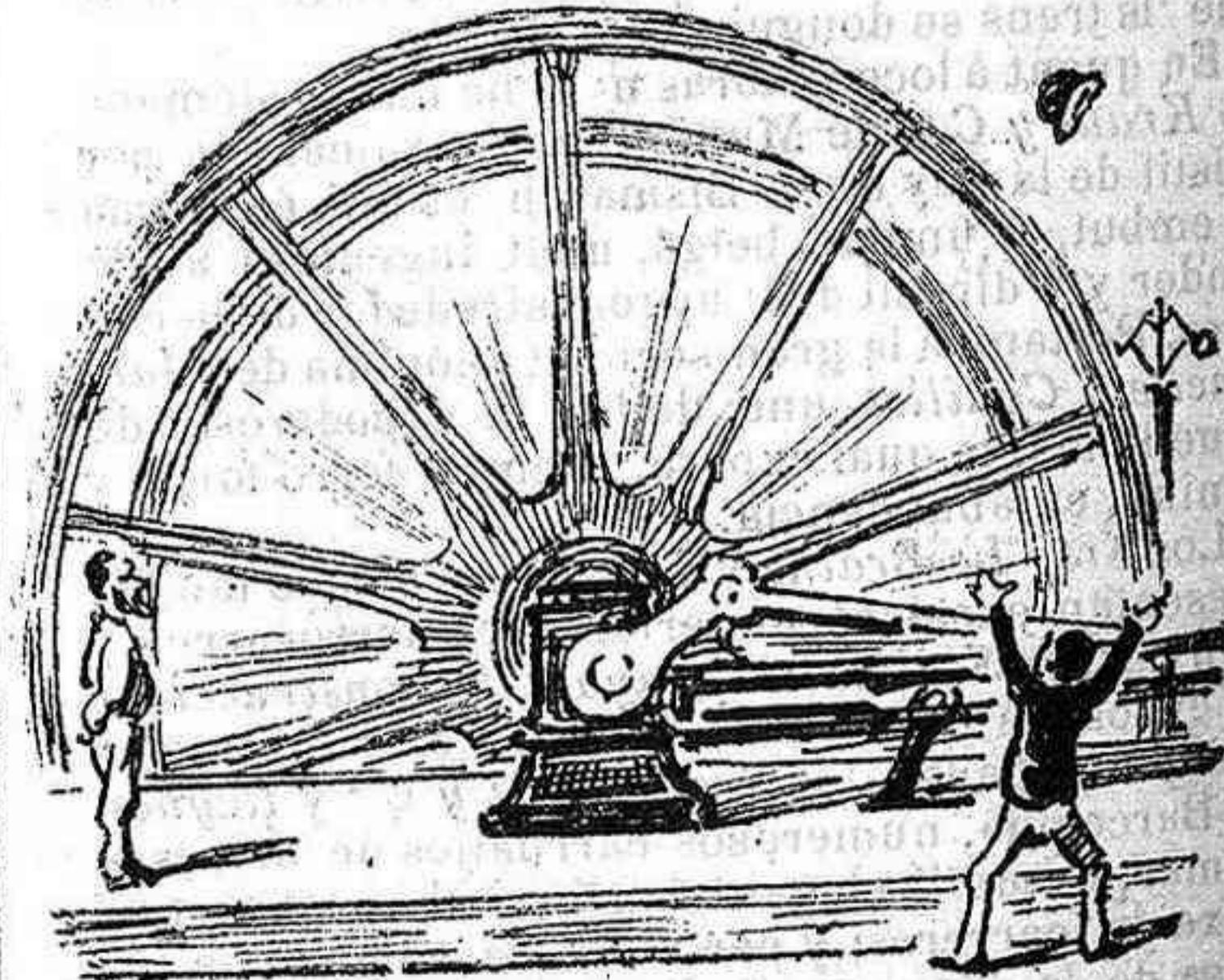
Cumplint los seus desitjos, vaig anar donant la volta y admirant al pas la magnífica instalaciò dels *Srs. Planas y Flaquer*, de Girona, ab sas màquines farineras, sas turbinas, sos telers y sas hermosas màquines elèctriques, sistema *Ganz y C.ª*, de Buda-Pesth; las curiosas màquines per fer pa y galleta y traballs de confiteria y pasteleria de *J. Daker* de Londres; las farineras suïssas de *Maerk y Haller*; los aparatos de *Duart y C.ª*, de Barcelona, per batre ous, fer neulas, rosquillas y horxata y moldre admetllas; la màquina de *Roman y Prieto* per desfibrar etzevara; los telers circulars per gèneros de punt de *Wil Heidemann*; las satinadoras, engomadoras, barnissadoras y màquines de daurar de *Hein Offembach*, y principalment aquellas ingeniosas màquines de fer motlluras y traballar fusta de *Kiessling y C.ª*, de Leipzig, que sempre tenen un mosquè de curiosos contemplant la perfecció dels seus traballs.

A poca distància comparteixen ab ellas la curiositat dels visitants los telers de punt de *Ferrat*, de Dijon y 'l de teixir alfombras de *Sachsische*, de Chemnitz, que ab sa complicaciò de cartrons y fils executa un traball primorós y delicat.

Una gran instalaciò: la de *Riensch y Leonard*, ab un curiós motor á gas, varias màquines de fer grava que suprimeixen la feyna pesada de las carreteras, una hermosa calandra per satinar paper; un gran aparato destilador, y varias turbinas que mogudas ab l' aigua de Dos-Rius impulsan aquells curiosos enginy's.

\*\*

La gran màquina de vapor bessona de la *Maquinista terrestre y marítima*, ab sos inmensos volants y son moviment suau y acompañat es gala de la industria catalana. Ella es la que mou



la majoria de la maquinaria. Los dos volants rodant uniformes semblan l' amo y la mestressa de la casa, marxant ab la major armonia.

Alguns altres motors, tots ellis notables, sostenen lo crèdit de la Maquinista.

Competeix ab ella la casa Alexander qu' exposa una caldera, una de sas preciosas màquines verticals, notables pèl primor y l' bon ajustatje de las pessas.

Altres industrials catalans sostenen lo bon nom de la terra. Gaspar Quintana presenta una variada colecció de màquinas, ferramentas y útils per taller y un bon ventilador; Valls germans, una màquina de vapor, aparatos per fer pastas de sopa, molas de ferro y molins de xocolate; Matarona, Genis y Bureau, maquinetas de vapor y bombas extractoras d' aigua; Pfeiffer, bonichs motors de gas; Baciana, de Sabadell, una tundosa y una prempsa de fer fideus; Durán y Cañameras, també de Sabadell un bonich teler mecànic; Gilabert, motllos molt bén acabats per fer pastas de sopas; Joseph Bons manòmetres, que sent d' aquest constructor, encare que fossen dolents serien manòmetres Bons; Estapé, del Masnou, un gran assortit de corretjas de lona y Emilio Clau-solles uns curiosos contadors d' aigua que jo desitjo que 's tornin contadors de diners.

Després de contemplar las màquines d' enganxar capsas de cartró de Heynan y Pekrun; las de moldre farina de Ganz y C.<sup>a</sup>; la grandiosa de parar de Weisbach; las primorosas agullas de Gros; las màquines de imprimir y 'ls motors sistema Otto de C. Bloss; l' aparato de purificar aigües de Furrck y C.<sup>a</sup> de Marsella, y 'ls productos dels Alts forns de Bilbao, 'm disposava á anarme 'n sense recordarme més de mossen Maurici, quan aquest se 'm presenta y donantme un copet á la espatlla, 'm diu:

—¿No veu? Ja estém entesos.

—Ab qui?

—Ab la Pauleta. Al entornarme'n al poble me la emporto.

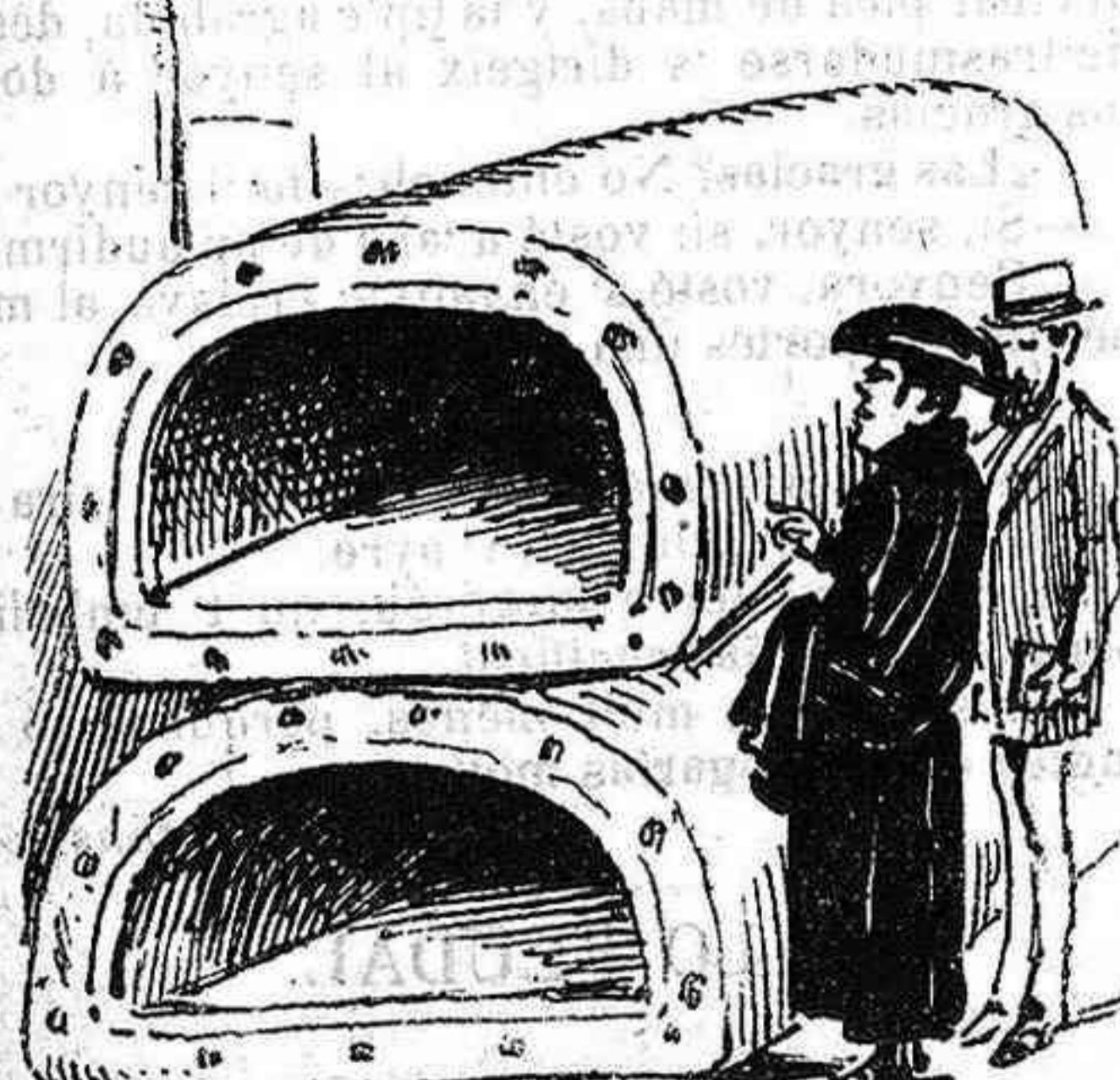
—Que sigui l' enhorabona.

—Ara no 's pensi res de mal.

—Ca, home, ¿vol callar?

En aquell moment arribavam davant de las retortas y objectes de terra refractaria de Didier.

Mossen Maurici va tenir una idea capellanesca:

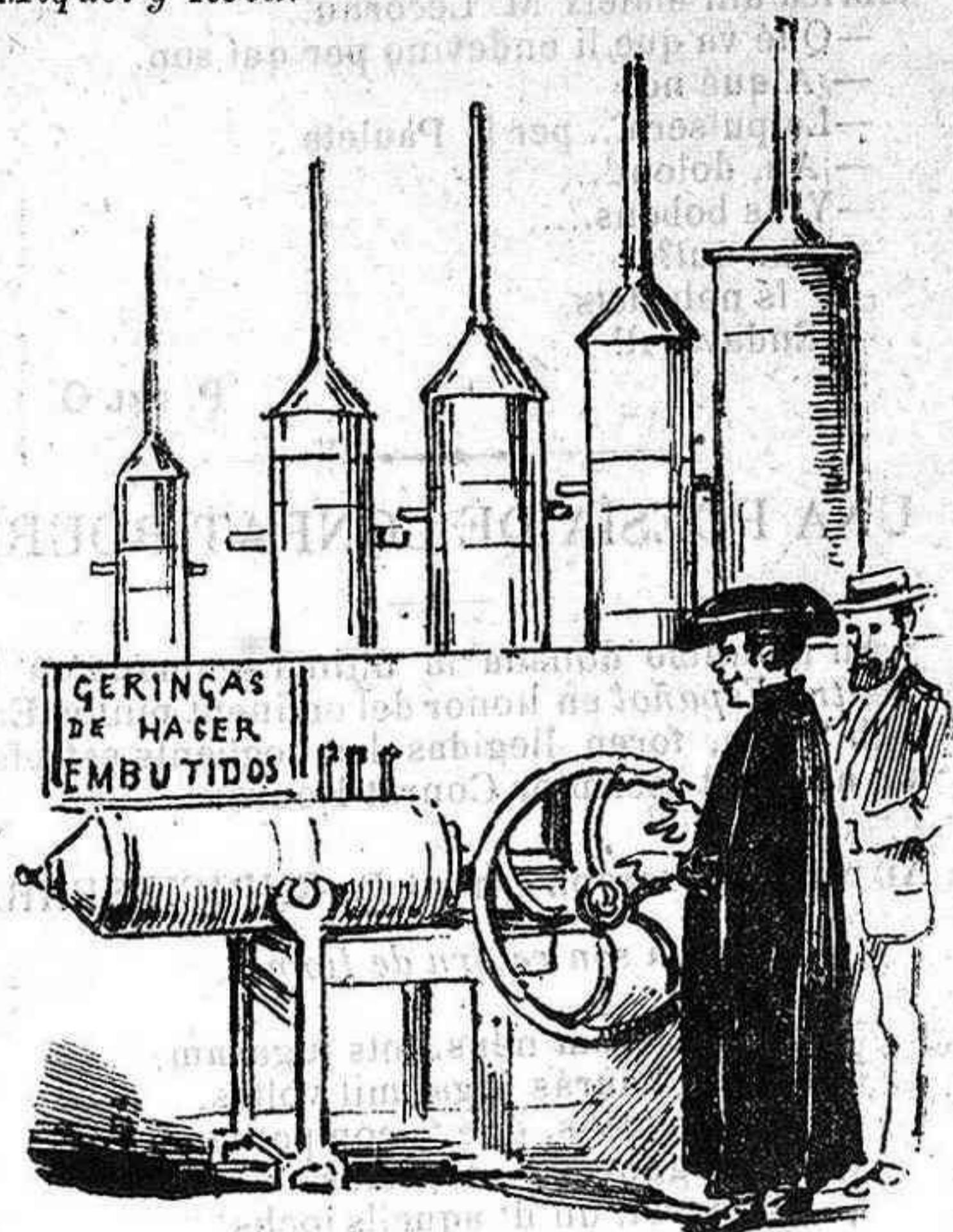


—¡Quins forns per rustir heretjes, lo dia que 's restableixi la Santa Inquisició!

—Ca, home: antes que vegi això, primer serviran per cremar cadávers y suprimir cementiris y absoltas.

Mossen Maurici va posarse trist.

L' alegria va tornarli davant de las màquines de trinxar carn y las xeringas de fer butifarras de Miquel y Roca.



—¿No veu? va dirme. Aixó ja es més consolador.

—¡Hola, hola, con que, ja 's reconcilia ab la maquinaria?

—Una miqueta.

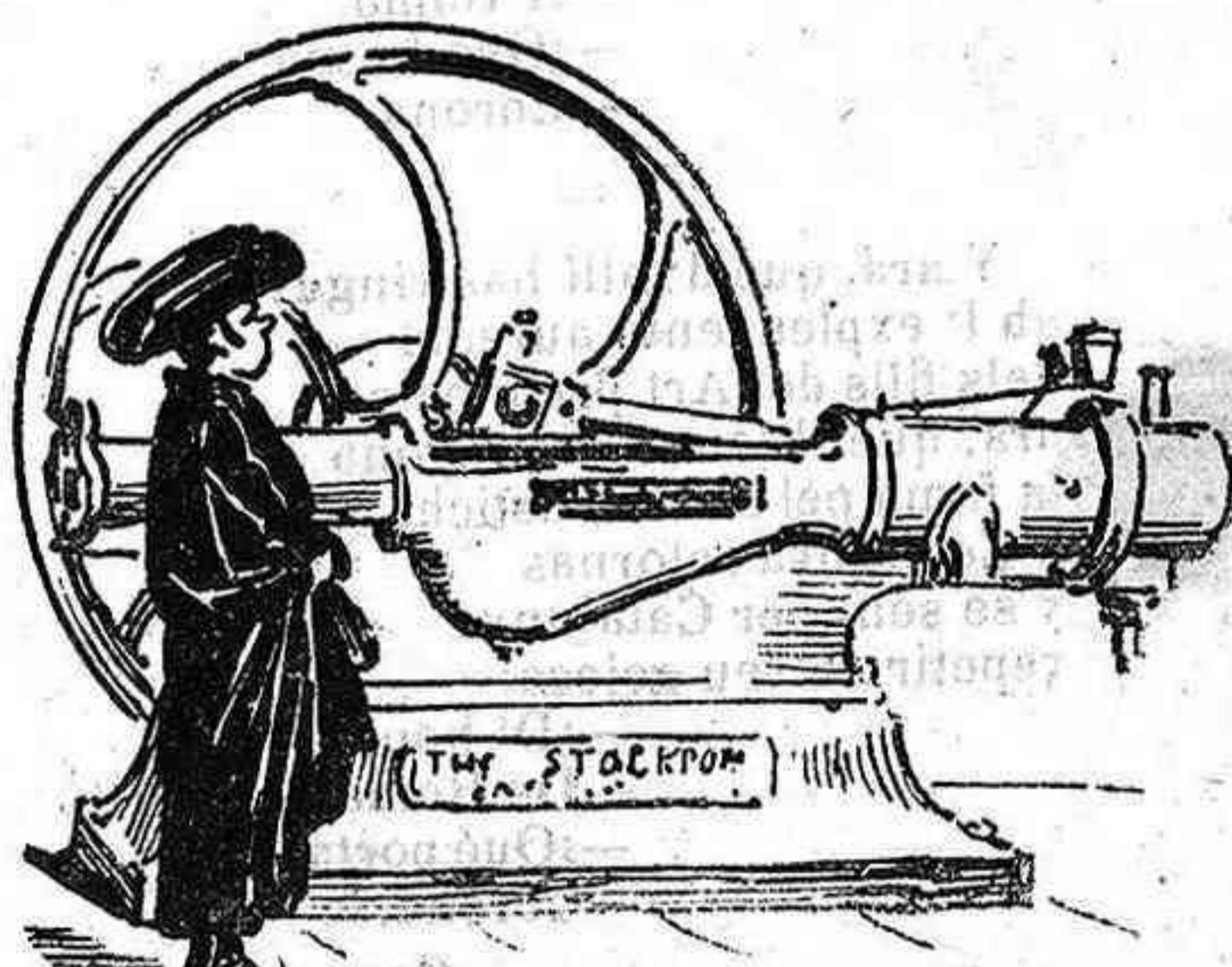
Per últim davant dels motors silenciosos de Stockport, unas de las màquines més notables de la exposició per sa solidés y moviment [suau, Mossen Maurici contemplava ab un pam de boca oberta las rastelleras de bombetas elèctriques de tots colors que animan aquella instalació.

—Aqui té unes maquinetas que serveixen per tots los oficis.

—¿Y com se mouhen?

—Per medi del gas.

—¡Quina llàstima!, exclamà 'l mossen, que no 's inventi una màquina per dir missa!



—Mossen Maurici: hi ha motors à gas y à petróleo; ara 'ls motors à ciri son impossibles.

Al despedirnos de questa secció, mossen Maurici va gratarse la butxaca, comprant per 30 céntims una capsà ab una pulsera *recuerdo de la Exposicion*, y tres capsetas de bobons dels que fabrica allí mateix M. Lecornu.

—Qué va que li endevino per quí son.

—A qué nó?

—La pulsera... per la Pauleta.

—Ah, dolent!...

—Y 'ls bobons....

—Per qui?

—P 'ls nebodets.

—Endavinat!

P. DEL O.

## UNA POESÍA DE CONRAT ROURE

En la funció donada la última setmana en lo Teatro Español en honor del eminent pintor Enrich Serra, foren llegidas las següents estrofes del aplaudit escriptor Conrat Roure:

AL DISTINGIT PINTOR CATALÀ D. ENRICH SERRA

*en son retorn de Roma.*

Quan eram nens, tots jugavam,  
com tú haurás jugat mil voltas,  
à molts jochs, que 's componían  
de preguntes y respuestas.  
Al véuret, un d' aquells jochs  
me fas vení à la memoria,  
en que 'ns deyam, tapat d' ulls  
l' un, y 'ls demés fent rodona:

—¿D' hont vén?  
—De Roma.  
—¿Qué portas?  
—Corona.

Pot sè tú, apenas eixit  
d' aquella edat tan ditxosa,  
en aquells somnis que 'l geni  
al artista sovint dòna,  
tú mateix t' anavas fent  
la pregunta y la resposta,  
y 't deyas y 't contestavas,  
tot vègent del Art la gloria:

—¿Ahont vaig?  
—A Roma.  
—¿Qué busco?  
—Corona.

Y ara, que d' allí has vingut  
ab l' explendenta aureola  
dels fills del Art predilectes;  
ara, que 'l tèu nom pregona  
la fama pèl mòn artistich,  
à Catalunya retorna  
y se sent per Catalunya  
repetir ab veu gojosa:

—¿D' hont vén?  
—De Roma.  
—¿Qué porta?  
—Corona.

CONRAT ROURE.

## ACUDITS.

Al acabar la missa 'l Pare Joseph va ser avisat per l' escolà, que una dona, ab motiu de haver arribat tard, s' esperava per fer l' oferta.

Girantse 'l Pare Joseph de una revolada, li coloca tot cert y mal mandat l' estola sobre 'ls gotis, y en lloc de la oració: «*Oblatio tua, etc.,*» exclama ab tó molt reganyós.

—Tan val això com res.

Petrus.

Tres andalusos y un català van apostárselas, un cop posats a demanar riquesas, qui d' ells podria ser més rich.

—Jo, digué 'l primer andalús, voldria tenir tots los grans d' arena que hi ha en lo mòn, transformats en unsas: à unsa per gra.

—Y això qué compon, digué 'l segon: jo voldria que 'l mar se vuydés d' ayqua y s' omplís de agullas; y possehir to's los sachs plens de unsas, que ab aquestas agullas poguessen cusirse.

—Donchs jo, exclama 'l tercer, voldria que 'l mar fòs tinta y possehir en unsas també, la xifra que ab aquesta tinta se pogués escriure.

Lo català no deya res, y 'ls andalusos varen preguntarli:

—¿Y tú?

—Jo ab poca cosa 'm contento: no voldria sinó que 'us morisseu tots tres y que 'm nombressiu hereu.

Saldoni de Vallcarca.

Recullit en l' estació del F. C. de Fransa:

—Donguim un bitlet per Girona.

—¿De tercera?

—Sí senyor, ¿quán val?

—Sis pessetas cinquan'a.

—Escolti, ¿no me 'n pot treure res?

—No, senyor.

—Donchs me 'n vaig al carril de Zaragoza que potser me 'l donaran m's barato.

D. Mont.

En un café cantant:

Canta una tiple de veu escanyolida y antipática, y com de costum no la xiulan; pero tampoc l' aplaudeixen.

Sols un senyor qu' en aquell moment acaba de arribar pica de mans, y la tiple agrahida, després de trasmudar-se 's dirigeix al senyor à donar-li las gracies.

—Las gracias? No entenç, —fa 'l senyor.

—Sí, senyor, sí: vosté acaba de aplaudirme.

—Senyora, vosté s' enganya: cridava al mosso porque 'm portés una cervesa.

Ans de comprometre't ab una dona, tira una pessa de déu céntims en l' ayre.

Si al caure à terra surt créu, no t' embolquis perque quedarás crucificat.

Y si surt cara, molt menos, perque això sols indica que la pagarías molt cara.

A. Cànons.

## LO FEUDAL.

Quants n' hi han com D. Mateu  
De un poblet d' alta montanya  
don Mateu era 'l senyor,

## UN CASSADOR DE CAMAMA.



Cassa, pero ho fa assentat  
y apuntant á dins del plat.

un mas gran ell possehia,  
moltas vinyas, camps y horts.  
Ademés n' era lo batlle  
tip de serne regidor,  
y manava y disposava  
respectat sempre de tots.

Don Mateu té molt talent,  
don Mateu té un capital,  
don Mateu, deya la gent  
es de aquí 'l senyor feudal.

Com del poble era 'l mès sabi  
puig parlava sempre á tò,  
los pagesos l' escoltavan  
encantats de sas rahons.  
Ell en tot prenia cartas,  
entenia casi en tot,  
de política parlava  
com si fòs un orador.

Don Mateu....

Quan lo dia s' acostava  
de fè ab lley las eleccions,  
don Mateu ja 's componia  
per votá 'ls del seu cantò.  
Ab sas manyas y eloquència  
conquistava als electors...  
(y ab goig veya, de regalos  
plé 'l seu más de gom á gom!)

Don Mateu....

Don Mateu fundà un Cassino  
que se 'n deya dels senyors,  
y 'ls cap-padres que 'l formavan  
eran eli, meje y rector.  
Allí dins sempre neixfan  
plans, ideas y grans cops;

## UN PESCADOR DE BOQUILLA.



Aquest pesca, fent tabola...  
si 'l peix es ja á la cassola.

com per exemple... política,  
sanitat y professrons.  
Don Mateu....

Quan al poble va arrivarne  
poch mès era que un pelón,  
professava ideas rojas  
y crech qu' era flac-masó;  
ab lo temps vá respallarne  
las esquenes dels senyors  
y are 's troba un senyó .. batlle  
ab un mas, vinyas y horts.

Don Mateu té molt talent,  
don Mateu té un capital...  
¡quants n' hi han com lo present  
á n'els pobles, per son mal!

J. AYNÉ RABELL.

## UN TROMPA.

Mireume, carregat ab aquest instrument!...  
Soch 'l mès gros de la colla y 'l trasto-mèu també.  
Estich trist, sí senyors, estich trist. ¡Condemnat  
á trompa perpétual!

Vostés no poden arribá á figurarse 'l cùmul de  
desenganyos qu' això significa. No poden ferse  
cárrech de las angunias qu' això representa.

*¡Un trompa!*: heus aquí la expressió gràfica de  
la mèva personalitat en boca del vulgarisme. Ab  
aquest dictat se distingeix al home tonto per con-  
dició, estúpit per excel·lència.

Jo tenia set anys quan vaig perdre els mèus  
pares. ¿Quin porvenir era 'l meu? Calculin. L'uny  
de las puras afeccions de familia, impossibilitat

del tot, sense l' cuidado d' aquells sers amantíssims, necessàriament la m' va situació debia ser trista; la meva infantesa no podia presentar cap d' aquests matisos halagadors que en altres sers més afortunats se traslluheixen. Pero allavars, ab tot, lo meu caràcter no era tant melancòlic com ara. Lo temps y la trompa s' han cuidat de ferme viurer de mal humor continuo.

Fins los elogis que 'm tributan m' ofenen; fins las alabansas que 'm dedican venen á ser com fletxes que 'm travessan l' ànima.—En Blay es un bon trompa; —han dit més d' una vegada. Y... ¡considerin! aquestas paraules ditas á curta distància del interessat, han produhit un efecte desastrós penetrant per l' oido y seguint totes las regions del meu cervell hasta ficsars'hi d' una manera horrible. ¡En Blay es un bon trompa!.... ¡un trompa!... ¡un bon trompa!...

A fe de mòn jo 'ls dono la rahò. L' instrument més ingrati per l' oido; l' més renyit ab l' armonia y l' més distant de la afinació es, sens que c'apiga dupte, la trompa. Un violí, per exemple, pot agradar per si sol. Per poch que valgui 'l que 'l toqui, encare que passi de la afinada y melosa veu d' àngel al neu-neu d' un gat que li estirin la qua, lo violí no produheix disgust, agrada á pesar de tot. Una nota falsa escapada d' un violí, un *la* per un *re*, no causa tanta rissa, no fa tan mal efecte com una *relliscada* del meu instrument ó mèva. Aquell *nyigo-nyigo* de la corda mal trobada, no té comparació possible ab un *bub-bub* mal enjegat d' aquest trasto.

¡Ay! sols pensanthi se 'm posa la pell de gallina. Una nota falsa donada entre 'l silenci sepulcral d' una audició qualsevol... ¡Maria santíssima!... La persona més formal, la més grave, la més seria, la de gust menos exquisit, esclafiria la rialla y m' increparia ab aquell *vaya un trompa!* ¡que tan me repugna!

¡Y pensar que jo soch lo contrapé de la afinació, lo complement de l' armonia!... Aquest *bub-bub* intercalat en las grans audicions musicals, completa 'l conjunt. Es la torna qu' acaba de fè 'l

pés en la massa orquestal produhínt la perfecció de l' armonia; es la última veu, ó la última paraula tal vegada, del geni que concebeix una producció bellissima.

Mes, això sí, no 'l treguin del conjunt, no 'l apartin de la colectivitat; no li fassin sostenir un solo á la trompa. Fins sent maravollosament interpretat causaria mal efecte. En cambi, agafí qualsevol dels demés instruments, y *andando*. ¡Quina afinació més encantadora! ¡quin sonido més delicat!...

Sols un altre 'n coneix de parescut ab mí ó ab lo meu *trasto*: lo violon. Aquest instrument es també una víctima. Y per estranya coincidencia, observin: lo seu nom inspira certa repulsió ó cert desdeny inexplicable á simple vista. Parlin d' un que toqui 'l violon. Tocá 'l violon, en la societat, significa poca diferència lo mateix que ser un trompa.

Mes ¡ay! encara 'l violon gosa de ventajes comparat ab l' instrument que toco. Del violon poden treurers melodias; de las cordas poden arrancarse veus, si no d' àngel, de persona ó d' instrument decent. Un violon en mans d' un mestre pot ferse agradable, arribant á figurar entre 'ls distingits.

La trompa no; la trompa en mans del més destre resulta un amohino; produheix una sequetat de tons, certa cosa especialíssima, un sonido que, resonant molt, no ressona; no té armonia, entra á las orellas, pero no entra al cor. Y la principal qualitat d' un objecte musical es ferse agradable fent sentir. Algunas vegades lo violon ho logra. La trompa no, en absolut.

Y fixinse ab ells dos: col-locats en sos llochs respectius, ja predisposan al desdeny ab que se 'ls tracta. Muts y quiets ja inspiran la sàtira que 'ls aixafa. Posats entre mitj dels altres instruments 's destacan per son tamany y sa presència. Semblan dos estatuas del ridicul exposadas eternament als ulls del públic que riu al véuerlas, admirant tal volta la *xispa* de sos autors al interpretar fidelment la figura y expressió de la petu-

#### ENTRETENIMENTS DELS PELEGRINS.



LOS PELEGRINS FRANCESOS. (*Dibuix de Gomez Soler.*)

Han passat aqui uns quants dies  
resant y fent la brometa,  
y hasta han vist la Exposició  
pagant mitja pesseta.

lancia. ¡Si hasta del sacrifici que un fa 's riuen! —«¡Ma noy, que va carregat aquell!»—diuhen al veure 'ns.—«¿Que perds buf per altre part?»—dihuen alguns quan sono.—«Aquest passa 'l temps fent de déu Eolo; sembra tempestats»—afegeixen mentres bufo.

Y si al sentirho tombo 'ls ulls escapantme involuntariament una imprecació dirigida als que aixís parlan, la contracció mateixa dels músculs determina una espifiada; y en tal cas, ¡calculin!... —«*Bon trompa!*... ¡*Quin trompa!*!»—

Ab tot, siga per amor propi ó per lo que siga, quan jo puch dominarme y trobo ocasió oportuna, goso fent callar als insolents qu' aixís maliiciosament m' anomenan. Y si 's tracta de contrapunt entre escola y escola, jo puch declararme per lo modern. ¡Viva en Wagner! Música alemana, metall y mès metall. Sisquera ab ella so-

bressurto; que ab la escola italiana no anavam en lloch 'ls trompas.

¡Ab quin gust petonejo la boquilla quan tinch davant una partitura del meu mestre predilecte! ¡Cóm m' hi explayo quan veig marcat un *crescendo!*... ¡Ah! ja ho he dit, en quan à música no hi ha ningú que li passi la mà per la cara à n' en Wagner. Aixó es lo que deu ser; música d' estrépit, metall y mès metall. ¡Ay! un dia ó altre ha de arribar la nostra regeneració.

Encare me 'n recordo d' un dia que, durant la representació del *Löhengrin*, per poch s' ensorra 'l teatro.

En un d' aquests moments d' entusiasme en que 'm complasch separantme del nivell ordinari veientme considerat y ab categoria; extassiat verdaderament per lo foch diví que m' inspirava vaig estar lo menos deu minuts bufant tant fort com podia, sense pensar en res, perdut ó embo-

tat per complert l'enteniment. Y á pesar de la cridoria que va armarse, (cridoria que jo prenja per demostracions d'entusiasme) impertérrit vaig seguir bufant, hasta que 'm van treurer arrastrantme materialment fins á las portas de la sala. Si no ho haguessin fet aixís, crech qu'encaire estaría: *bub-bub-bub-bub*. á horas d'are, ab aquella afició arrebatadora que va agafarme.

Mes, apart d'aixó, ¿qué?... Ni ensaijar me deixan; ni soch lliure de passá un rato divertintme ab lo meu instrument. Los vehins s' esbalotan: «Qué hi ha malalts! —¡Calla, trompa!»—Aquest *calla trompa* m fa més mal que 'm faria una ganivetada al mitj del cor.

Pues no senyor, jo seré lo que vulguin, mes ningú podrà negarme que soch un home adelantat. Adoro la música alemana y sols una ópera italiana puch veurer: *I Puritani*. Y encara per alló de: *suona la trompa*, etc.

Los qui 'm desprecien serán uns desgraciats en gust filarmónich. Y que no pretenguin apurarme, porque jo 'ls juro que si algún dia per motius especials tinguès de deixar la trompa, en Blay té bons quatre quartos per defensarse amoninant als que avuy sembla volen mortificarme. Lo dia que deixés de tocar la trompa agafaré 'l bombo.

S. GOMILA.

### INFELÍS!

En una nit d'hivern gens estrellada,  
més negre que 'l manteu de un capellá,  
un gat mitj arrupit á una teulada  
esperava á sa gata idolatrada  
y 'l fret d'aquella nit lo va matá.

Y encara hi haurá algú que pensant poch  
voldrà sostindre que l'amor es foch?

SIR BYRON.

### LLIBRES.

TELARAÑAS DEL PARNASO. per D. Bartomeu Barceló y Ferrer.—Colecció de poesías castellanas, impresa ab molta elegancia á Palma de Mallorca.

En lo llibre del Sr. Barceló hi ha de tot: poesías serias, festivas, amatorias, religiosas... Y sense que s'hi veji un poeta de gran vol, s'hi observa sempre delicadesa, facilitat, sentiment, gracia y una notable correcció en lo llenguatje.

No coneixem al Sr. Barceló; pero si es jove com suposém, es un jove que promet y que revela disposicions dignas de ser aproveitadas. En lo gènero festiu, sobressurt una composició titulada *Un beso*. Lo qui ha escrit alló, es capás d'anar molt enllà.

GUÍA-CICERONE DE LAS CERCANÍAS DE BARCELONA, per D. Joseph Fiter e Ingles.—Entre las moltas gutas que s'han publicat últimament, la del señor Fiter mereix mencionarse per la preferencia que dona á la descripció dels poblets que rodejan aquesta ciutat. L'obra conté una pila de datos històrichs y estadístichs molt útils y curiosos. La part d'ilustració es molt pobra y descuidada.

INTIMA, gavota de D. Leopoldo Corretjer.—Hem rebut aquesta inspirada pessa pera piano, editada per la casa F. Henriquez.

RATA SABIA.



### TÍVOLI.

Sí senyors: lo poso al davant perque li pertoca. Avuy per avuy, lo *Tívoli* es lo suplent del *Liceo*: un digne suplent.

¡Quina manera de tirar la casa per la finestral! ¡quín modo de *predicar* la democracia, posant la bona música al alcans de totes las fortunas!

Donar ópera á mitja pesseta es possible y fins beneficiós pel que s'empren lo negoci, quan no més dona mitja pesseta d'ópera.

Pero lo que 's fa al *Tívoli* ja es algo més.

Un espectador, práctich en materias de contabilitat é intelligent en música, m'ho deya en un intermedi:

—Comprend que 'ls artistas cantin bé, comprehend que 'ls coros fassin proeses, comprehend que l'orquestra brodi certs passatges... Lo que no comprend es quin negoci hi pot fer la empresa.

Després de la *Lucrecia Borgia*, han donat *Un ballo in maschera* y seguidament *La Traviata*. Si tinguès temps y espay, parlaría del desempenyo d'aquestas dugas óperas: ara no puch fer més que dirlos que varen anar al pél.

Lo públich aplaudeix qu' es un gust. ¡Y som al istiu! Calculin qué succeiria si fossim al hivern, en que un, tot aplaudint, de passada s'escalfa las mans...

### ESPAÑYOL.

Continúan los beneficis.

Dilluns va tenir lloc lo de la simpática—l'anunci ho deya aixís mateix—de la simpática prima dona *signora Spinelli*.

Després de dos actes de *Boccaccio*, va representar-se 'l primer de *Adriana Angot*, en lo qual la beneficiada va cantar coplas en *espanyol*.

Influencias del nom del teatro!

Per dissapte s'anuncia l'estreno de la opereta cómica del mestre Ricci, *Por un sombrero de paja*.

Avants ne deyan *Per un capello*.

Pero no mirém prim. La qüestió es que l'obra sigui divertida y agradable. Y ho ha de ser per forsa, tenint en compte que 'l libreto es original de 'n Labiche, un autor francés que durant cincuenta anys ha fet riure á tot Europa.

### NOVEDATS.

Y vels'hi aquí: *Excelsior* cada vespre.

A pesar de lo qual, lo públich encara no está *excelsiorat*.

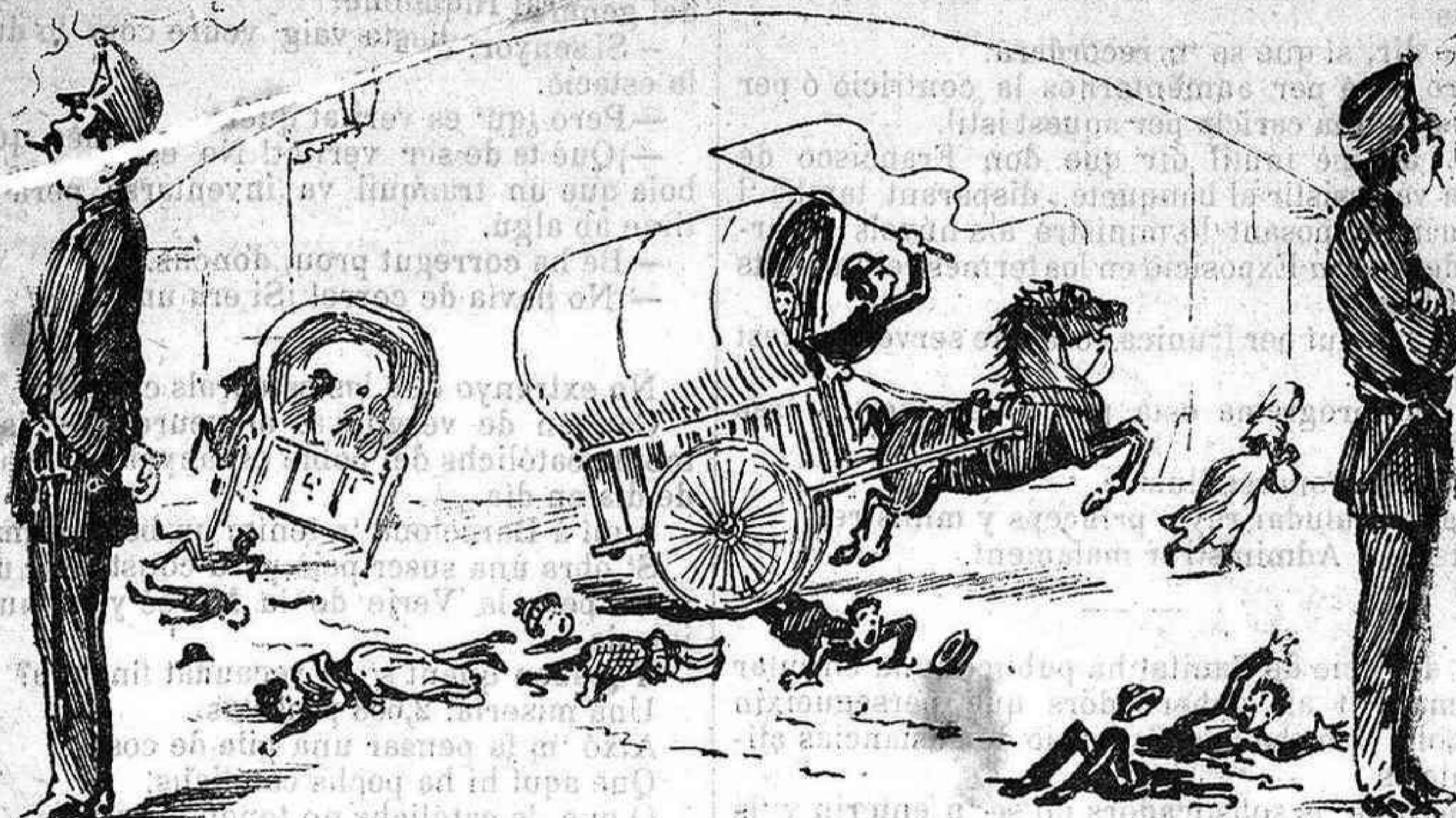
### CALVO-VICO.

Ja 'ls no vaig dir que la companyia valenciana havia caygut en gracia.

Deixant de banda certas trivialitats é ignorèntades d'algunes obres que posa en escena, porta un repertori variat y apetitos, y 'ls actors s'esmeran en complaure al públich.

O sinó que ho digui *El Tonto del Panerot*, estrenat últimament, que ha alcansat un èxit complet y que valgué un triunfo á tota la companyia.

## LIBERTAT DE TARTANAS!



Municipals! que no veuen  
aquests cotxets infernals  
com matan la gent pacifica?  
No ho veuen, municipals???

Lo mal es que aquesta s'embranqui ab sarsuetas com lo *Lucero del alba*, y sobre tot que s'hi embranqui de tant mala manera...

Cuidado en pegar *relliscaes*!

## CATALUNYA.

*Se cumplieron las profechas.*

Lo reputat actor D. Isidoro Valero ha format una companyia per donar algunes representacions en aquest teatro.

D. Isidoro té l mateix repertori que son germà, y sab probar que per sas venas hi corra idèntica sanch que per las del gran Valero.

*La aldea de San Lorenzo*, li proporciona diumenge passat dos llenos y dugas continuadas tempestats d' aplausos.

Avuy tenim á Barcelona espectacles teatrals de tots los gèneros.

Lo teatro de *Catalunya* representa l drama.  
Y l representa dignament.

## CIRCO EQUESTRE.

¡Pim, pam! ¡cataplém! ¡barrabúm!

Los voluntaris catalans y 'ls moros del Riff ja se las pegan á tiros.

Las malaguonyas ballan, lo corneta fa heroycitat, la famosa cantinera eclipsa al corneta... y las *Glorias españolas* portan cada nit una entradassa al Circo.

Ho celebrém per Espanya... y pèl Sr. Alegría.

N. N. N.

## CANTARELLAS.

Si es que desitjas casarte  
pensa y medítaho b è avants;  
no vulguis may per espresa  
á qui 's fassi ab capellans.

J. ABRIL.

T' he escrit tot un any, y fent ho  
he perdut mon cor... mon b è...

tota una ampolla de tinta  
y dotze mans de paper.

PEPET DEL COTXE.

M' agrada molt la franquesa  
perque al dirme *pastanaga*,  
sense pensarho, anomenas  
lo que à n' tú mès t' agrada.

PALLARINGAS.

Tú ets: nena, l' estrella errant  
que ilumina lo meu pas  
cap al temple de la ditxa  
ó á Sant Boy de Llobregat.

De llús vas tractarme un dia  
y 't jur' que desde llavors  
no t vull, puig que no han fet lliga  
jamay un llus ab un pop.

P. TALLADAS.

Ha tornat la Primavera  
cubrint de fullas los arbres,  
las plantas d' hermosas flors  
y... de grans la tèva cara.

S. UST.



Ja hem tornat á quedar tristos.

Lo senyor minstre d' Hisenda, que havia vingut á animar ab la seva presencia la Exposiciò Universal, ja es á Madrit altra vegada.

Com es natural, va despedirse ab un banquete.

Com es natural lo minstre va fer un discurs assegurant que Barcelona era aixó y alló y lo altre, y prometent que guardaria etern recort de la seva visita á la capital de Catalunya.

Y com es natural, d' aquí quatre días ja no 's

recordarà de nosaltres ni de quin color aném vestits

Es à dir, sí que se 'n recordará.

Pero serà per aumentarnos la contriciò ó per fernes alguna caricia per aquest istil.

Es casi bè inútil dir que don Francisco de Paula va assistir al banquete, disparant tambè l'seu brindis, posant lo ministre als núvols y parlant de la seva Exposiciò en los termes retumbants de costüm.

Vels'hi aquí per l'única cosa que serveix aquest bon senyor.

Lo seu programa està reduhit á aquests tres articles:

Primer: Donarse llustre.

Segon: Saludar reys, prínceps y ministres.

Y tercer: Administrar malament.

La direcció de Sanitat ha publicat una circular recomanant als governadors que perseguixin ab molta firmesa la sofisticaciò de sustancias alimenticias.

Y porque 'ls sofisticadors no se 'n enterin y 'ls pugan atrapar desprevinguts, la circular en qüestió ha sortit en tots los diaris.

De manera que l'avis, en rigor no va dirigir als governadors, sinò als que fan trampas ab los aliments.

Vè á ser com si 'l govern los diguès:

— Procurin no descuidarse, abstenintse de fer trafics per un quan temps, porque ara 'ls governadors vigilarán.—

Per un quan temps, tambè.

Si es que vigilan gens.

¡La bomba!

¿La yeuhen? Ja torna á lluir lo seu garbo per aquestas alturas, com si res haguès succehit.

Per cert que tan lo Globo cautiu com lo Panorama de Montserrat han tingut una bona idea.

La de declararse independents.

Aixís com avants s' havia d'entrar dintre del recinto de la Exposiciò, avuy Globo y Panorama tenen porta particular y especial, frente al carrer de la Princesa.

Ja veuràn com los marxarà mès bè 'l negoci, vivint deslligats de la Exposiciò.

¡Si tots los que hi ha dintre poguessen sortirne com ho han fet ells!

— Que no ha sentit parlar d' aixó de la mort del general Riquelme?

— Si senyor: hasta vaig veure com lo duyan á la estaciò.

— Pero ¿qu' es veritat qu'...

— ¡Qué te de ser veritat! No es mès que una bola que un tranquil va inventarse per divertirse ab algú.

— Bè ha corregut prou, donchs.

— ¡No havia de corre! ¡Si era una bola!

No extranyo que las catedrals cayguin.

Cauhen de vergonya, al veure que 'ls sentiments catòlichs del poble espanyol van apagantse de dia en dia.

Aquí á Barcelona 'n tenim un bon exemple.

S' obra una suscripció pera construir una corona pera la Verje de la Mercé y restaurarli l'iglesia.

Y ¿saben quánt s' ha recaudat fins ara?

Una miseria: 2,668 pessetas.

Aixó 'm fa pensar una pila de cosas.

Que aquí hi ha pochs catòlichs.

O que 'ls catòlichs no tenen diners.

O que si 'n tenen... prefereixen gastarsels en diversions y viatges de recreo que en coronas de Verjes y restauracions d' iglesias.

Vostés podrán escullir lo que millor los sembli.

Un diari s' exclama de que las ayguas del lago del Parch despedeixen tan mala olor al móurelas una mica.

— S' veu que las ayguas del lago pateixen del mateix mal que moltes altres coses de Barcelona.

Que tambè semblan molt puras y molt netas, y en removentlas una mica, no hi ha qui s'atreveixi á ensumarlas.

Y qui diu ensumarlas, diu examinar comptes.

Sembla que la societat *La trompeta* ha obsequiat ab una serenata al doctor Audet Solsona.

No es just. La serenata devia haverli donada la societat *Lo bombo*.

Hauria estat mès en caràcter.

Es ja costüm estableerta.

Cap dimarts pot celebrarse sessió á ca la ciutat per no haverhi suficients regidors.

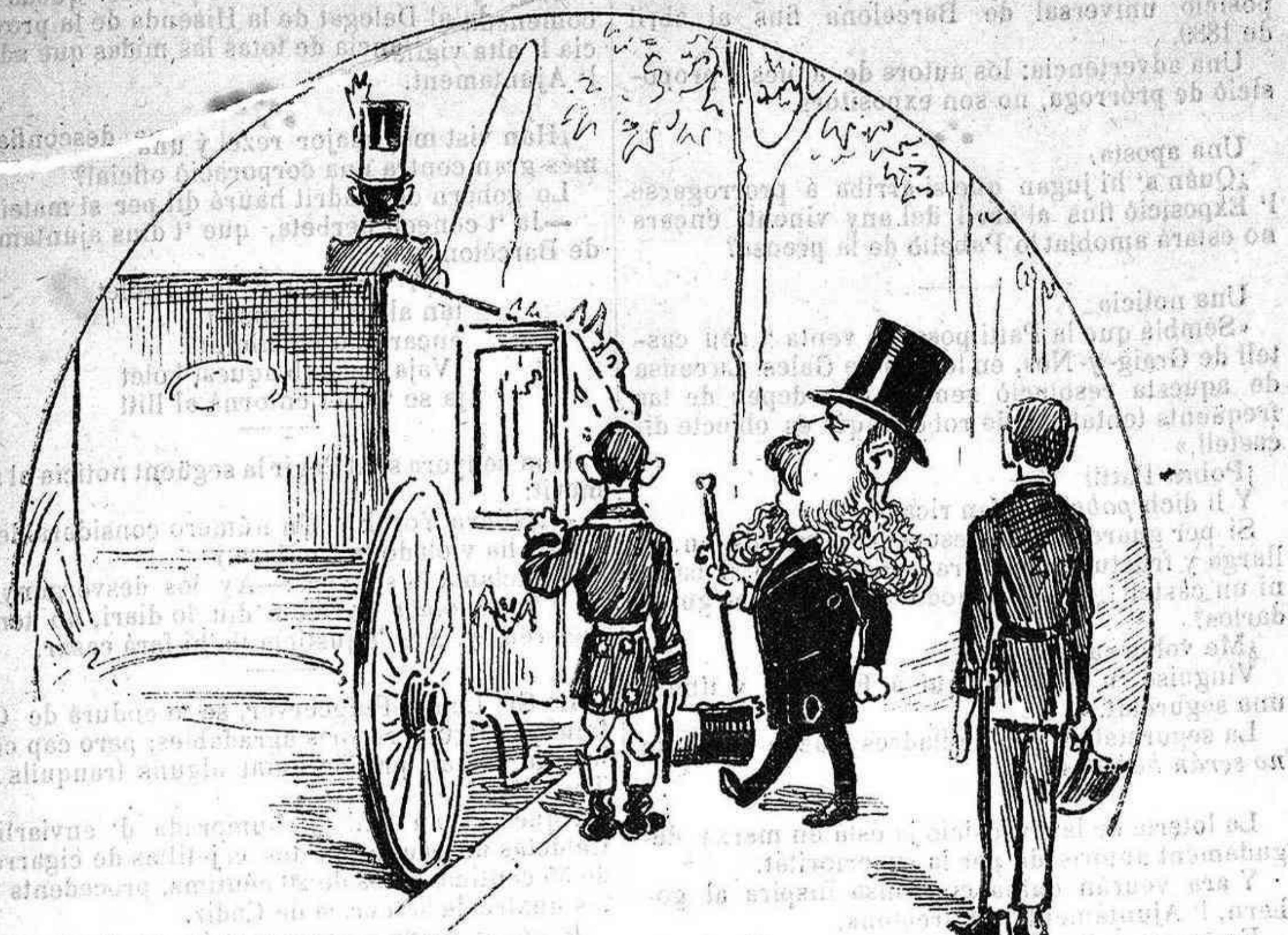
Jo ja ho veig.

### L' EMPEDRAT DE LA PLASSA DE SANTA ANA.



Si hi passan una vègada, se quedan sense sabatas; si hi passan dugas, se quedan sense pell y sense dits, y si hi passan tres, ¡no hi ha remey, hi deixan los peus y tot!

## QUAN L' ARCALDE SURT DE CASA.



Ell podrá no ser noble encara; pero gasta tants fums y tanta prossopopeya, que quan puja al cotxe, ja 's veu qu' està fent l' aprenentatje de marqués.

Allí hont hi ha una capacitat com la de don Francisco, tot lo demès es supérfluo.

Y es lo que deuen pensar los concejals:

—¿Qué n' acabarém d' assistir á la sessió, si en resumidas quèntas també farém tot lo que l' arcalde vulgui? Pues que ho fassi ell sol y 'ns es-talviem feyna.—

*Lo cual que 'l benemérit n' está d' alló mès content y ho celebra ab tota l' ànima.*

De tots modos, lo que haurian de fer los electors, es posar en los periódichs un anunci per aquest istil:

«S' han perdut una infinitat de concejals del Ajuntament de Barcelona. Se suplica á la persona que 'ls trobi, que tingui la bondat de portarlos al dipòsit de criatures extraviadas.—No 's dará gratificació porque no val la pena.»

Pero jo ja sè perque no 'l posan aquest anunci 'ls electors.

Perque 'ls pobres burots y escomibriayres no estan per gastos.

Los fadrins barbers demanan augment de jornal.

Prepárinse los que portan pel á la cara.

Perque aquest augment caurá sobre las sèvas costellas.

O sobre las sèvas barbas.

Just es consignar que 'ls pelegrins francesos no han donat lloch á la menor queixa, guardant una conducta correcta y ordenada.

Res de crits, ni d' escàndols.

Han vingut aquí com verdaders touristas y

com á verdaders touristas se 'n han entornat á casa sèva.

Pelegrins francesos al fi, que, per neos que s'guin, estan acostumats á viure en una república.

D. Francisco de Paula ha fet tot lo qu' estava á la sèva mà, per obsequiarlos.

Fins al extrém de permetre 'ls l' entrada á la Exposició, per la meytat del preu.

Aquesta rebaixa no s' ha concedit encare als obrers de la nostra terra.

Ell no está per francesillas:  
tocant als obrers de aquí,  
l' arcalda de las patillas  
los fa veure 'l pelegrí.

## Datos y números.

Fins á últims de juliol, l' Ajuntament ha abonat als concessionaris del Gran Hotel International, en concepte de lloguers de habitacions y hospedatges de convidats, las següents partidas:

	Ptas.
Maig: Habitacions y hospedatges.	125,000
Menjars extraordinaris. .	30,000
Juny: Habitacions y hospedatges.	110,000
Juliol: id. id.	38,000
TOTAL. . .	<u>303,000</u>

Aquests datós son altament consoladors en especial pèl gran número de traballadors que 's troben sense feyna.

Desd' ara proposo que l' Ajuntament adopti 'l següent lema:

—Patria, Llibertat y Xerinola.

Sembla que hi ha qui proposa prorrogar l' Exposició universal de Barcelona fins al abril de 1889.

Una advertència: los autors de aquesta proposició de pròrroga, no son expositors.

Una aposta.

Quan s'hi jugan que si arriba á prorrogarse l' Exposició fins al abril del any vinent, encara no estarà amoblat lo Pabelló de la prensa?

Una notícia.

«Sembla que la Patti posa en venta l' seu castell de Graig-y-Nos, en lo país de Gales. La causa de aquesta resolució sembla que depen de les freqüents tentatives de robo de qu' es objecte dit castell.»

¡Pobra Patti!

Y li dich pobra, de tan rica.

Si per guardar los tresors conquistats en sa llarga y fructuosa carrera artística, no li basta ni un castell ¿de quin modo 's valdrá per guardarlos?

¿Me vol creure á mí?

Vínguese 'n á viure aquí á Espanya y tendrá una seguretat.

La seguretat de que 'ls lladres que la saquejin no serán habidos.

La loteria de la Exposició ja està en marxa, degudament autorisada per la superioritat.

Y ara veurán quina confiansa inspira al govern, l' Ajuntament de Barcelona.

En primer lloc quedan encarregadas de la venta dels bitllets las administracions de Loterías y subalternas de Hisenda per la major seguretat (tal com sona) que ofereixen aquests funcionaris.

Segon pessich: la venta de bitllets que 's verifiqui en los kioscos de la Exposició serán intervengudas pels funcionaris de la Delegació de Hisenda.

Tercera bofetada: los fondos que 's recaudin deurán ser entregats al Banc d' Espanya en presencia de un funcionari de la propia Direcció.

Quarta puntada de peu: cubert l' impost dels premis ab los ingressos, las cantitats sobrants ingressarán en la caixa de l' Exposició, presentant la operació un funcionari del Estat.

Quint pinyach: si á la vigilia del sorteig, la cantitat recaudada no bastés pel pago dels premis, l' ajuntament vindrà obligat á depositar la diferencia en la Sucursal del Banc d' Espanya.

### LOS PENTINATS DE DEMÁ.



Diu que serán formidables  
y que arribarán al cel:  
Lo nom ja ho deixa comprender;  
se 'n diu Peninat Eiffel.

Sexta y última estirada de patillas: queda encomenada al Delegat de la Hisenda de la província l' alta vigilància de totes las midas que adopti l' Ajuntament.

Han vist may major rezel y una desconfiansa més gran contra una corporació oficial?

Lo govern de Madrid haurá dit per sí mateix:

—Ja 't coneix herbeta, que 't dius ajuntament de Barcelona.

¡Y 'l senyor Rius y Taulet

tan alegre y satisfet

encare no ha dimitit!

¡Vaja, que ab aquest bolet

ja se 'n pot entorná al llit!

Una senyora sent llegir la següent noticia al seu marit:

—«Nueva Yorck.—Un número considerable de indios ha violado la frontera.»

Y exclama la senyora:—Ay los desvergonyits. Si l' han violada tal com diu lo diari, no tenen més remey. Ara la justicia 'ls hi farà casar.

Lo Sr. Lopez Puigcerver, se 'n endurá de Catalunya alguns recorts agradables; pero cap com lo que li han proporcionat alguns tranquilis de Tortosa.

Aquests van tenir l' humorada d' enviarli a Caldetas un paquet ab dos cajetillas de cigarrets de 35 céntims y dos de 20 céntims, procedents totes quatre de la fàbrica de Cádiz.

L' envío anava acompañat de una atenta carta, suplicantli que se servís tastar aquell tabaco.

Es de creure que 'l Sr. Lopez Puigcerver s' haurá limitat á olorar aquellas cajetillas.

En quan á tastarlas, ja se 'n haurá guardat com d' escaldarse, no per desairar als joves tortosins, sinó per la senzilla rahó de que tothom, inclús los ministres de Hisenda tenen apego á la vida.

Si 'l Sr. Lopez Puigcerver arriba á complaure als remitents de las cajetillas, á horas d' ara ja 'l tindrà mort y enterrat.

Y ab un epitafi que diria:

«Aquí descansa D. Joaquín Lopez Puigcerver.»

«Fué víctima de sus obras.»

De una carta que desde 'l balneari de Cardó envia 'l Sr. Bohigas al Diari de Barcelona:

«El distinguido organista de la parroquial iglesia de San Jaime de esa capital, don Cándido Candí, dió nueva muestra de sus conocimientos musicales, arrancando del piano suaves y delicados sonidos, semejantes á los del órgano.»

¿Qui ha pogut imaginar may de la vida que 'ls sonidos de un piano, pugan semblar-se als de l' orga?

¡Qué sab! Potser las ayguas de Cardó no sols curan los brians, sinó que modifigan las condicions auditivas.

Del virolay que 'ls pelegrins rosellonesos van cantar á la Verge de Montserrat:

No forasters en vostra casa,  
som fills de fills de vostres fills,  
venim postrats en esta plassa  
per qu' ens guardau de tots perills.

Y entre aquests perills de que ha de guardarlos la Verge de Montserrat, podian demanarli que 'ls preserv s. de combinar rimas falsas quan fan verso aconsonantats.

(Continua á la pagina 60.)



*¡Obra Nova!*

# GUÍA CÓMICA DE LA EXPOSICIÓ UNIVERSAL DE BARCELONA PER C. GUMÁ

Ab un plano general y varios dibuixos de R. MIRÓ

Forma un elegant tomo en octau, d' unas 100 páginas

Preu: UNA pesseta

OBRAS COMPLETAS

DE

D. JOSÉ M.<sup>a</sup> DE PEREDA

TOMO IX

SOTILEZA

Ptas. 4.

FOTOGRAFÍA DEL MONUMENTO

Á

COLON

Mide 39 centímetros de altura por 26 de ancho

Precio: Ptas. 3.

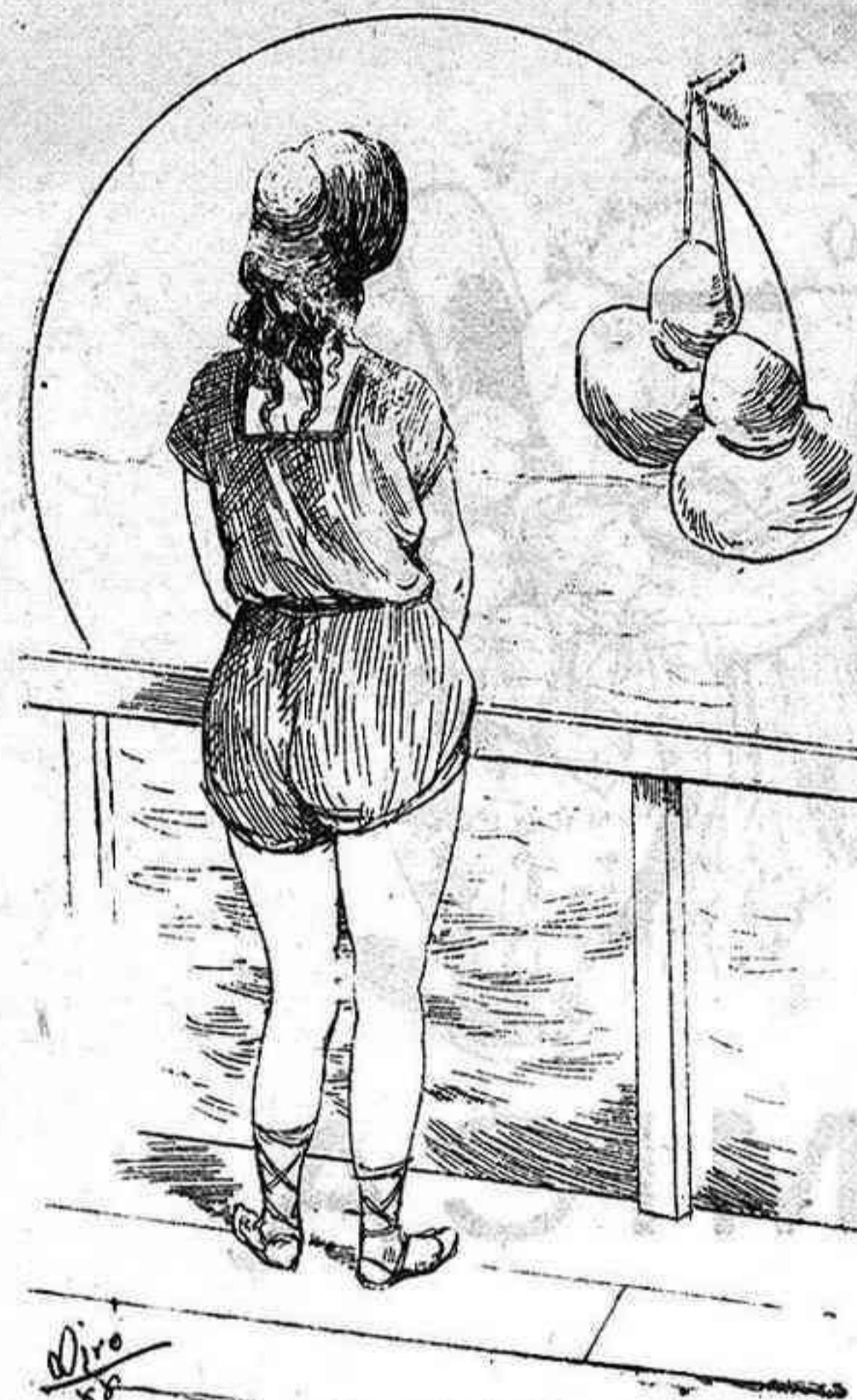
OBRAS DE ALEJANDRO DUMAS (PADRE)  
á UNA peseta el tomo

Un lance de amor.—Erminia.	Un tomo.
La Bola de Nieve — La Nevasca.	»
La Paloma.—Adán, el pintor calabrés..	»
La Boca del infierno.	»
Las lobas de Machecul.	Dos tomos.

Dios dispone.	Un tomo.
Olimpia.	»
A. DUMAS (HIJO)	
La Dama de las camelias.	Un tomo.
La vida á los veinte años.	»

NOTA.—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, & bò en sellos de franqueig, al editor Lopez, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá á volta de correu franca de port. No respondem de extravios, no remetent ademès 3 rals pèl certificat. Als corresponells de la casa se li otergan rebaixas.

## ESCENAS MARÍTIMAS.



—Tè! Ja m' han deixat las carabassas à punt. ¡No hi ha remey! Hasta per ficarme al aygua, necessito posarme bultos postissos.

Perque aixó de fer rimar *casa y plassa*, no passa aquí ni al Rossellò.

Si haguessen rimat *casa y ase*, encare podríam fer los ulls grossos.



A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO

1. XARADA 1.<sup>a</sup>—Ca-fe-ter.
  2. ID. 2.<sup>a</sup>—Si-dé.
  3. ANAGRAMA.—Llop-Poll.
  4. MUDANSA.—Manela-Manola-Manila.
  5. TRENCÀ-CLOSCAS.—Fredérich Soler.
  6. ROMBO.—*S*
- |                      |  |
|----------------------|--|
| <i>P I S</i>         |  |
| <i>P I C O T</i>     |  |
| <i>S I C I L I A</i> |  |
| <i>S O L F A</i>     |  |
| <i>T I A</i>         |  |
| <i>A</i>             |  |
7. CONVERSA.—Rita.
  8. GEROGLÍFICH.—Sens diners no 's té res.



XARADAS.

I.

La mèva padrina Total  
va dur de Hu-dugas y quatre  
un quart-dos, un-dos-tres plural.

AMOROSA.

ANAGRAMA.

Ans de ahir pujant à dalt  
de la escaleta de casa,



—Jo que hi vinch per aprimarme, cada dia m' en-greixo mès!

—Y jo que hi vinch per engraxarme, cada dia estich mès prima.

—Ja ho veus! Lo mar es com los homes: no sab comprehendre 'ls nostres desitjos.

vaig total igual que un ase  
en la total principal.

P. RAMOGOSA.

ACENTÍGRAFO.

Si m' insultas mes, nebot,  
com avuy devant l' Anton,  
jo 't prometo com hi ha mon  
que tot darte un cop de tot.

AGUILETA.

LOGOGRIFO NUMÉRICH.

1	2	3	4	5	6	7	8	—Carrer de Barcelona.
1	8	6	1	8	6	8	—	» " "
1	8	6	1	5	6	—	—	Ofici.
1	2	6	7	8	—	Carrer de Barcelona.	—	—
6	7	1	8	—	A la Barceloneta.	—	—	—
1	2	4	—	Carrer de Barcelona.	—	—	—	—
6	5	—	Nota musical.	—	—	—	—	—
3	—	Consonant.	—	—	—	—	—	—

SALDONI DE VALLCARCA,  
CONVERSA.

—Quán se posa en camí, Agnés?

—Demà demati, Ramona.

—Sí?

—Es molt cert.

—Y ahont va?

—A Tona.

—Y no marxa ab ningú mès?

—Ab un altre.

—Ay, ay ¿qui es?

—Ja está dit: pensi una estona.

GEROGLÍFICH.

1

TVI

COS

ITI

M. MORFEO.

BARCELONA:

Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatro, 21 y 23.